



World Meteorological Organization
Organisation météorologique mondiale

Secrétariat
7 bis, avenue de la Paix – Case postale 2300 – CH 1211 Genève 2 – Suisse
Tél.: +41 (0) 22 730 81 11 – Fax: +41 (0) 22 730 81 81
wmo@wmo.int – www.wmo.int

Weather • Climate • Water
Temps • Climat • Eau

Наш исх.: № SG/DSG/IBCS-2

ЖЕНЕВА, 16 января 2015 г.

Приложения: 2

Вопрос: Резюме итогов МСКО-2

Господин/Госпожа Министр!

Имею честь сообщить Вам, что вторая сессия Межправительственного совета по климатическому обслуживанию (МСКО-2) проводилась с 10 по 13 ноября 2014 г. в Женеве. На сессии был принят ряд важных решений в целях содействия осуществлению Глобальной рамочной основы для климатического обслуживания (ГРОКО).

В работе сессии приняли участие 199 делегатов из государств-членов и территорий-членов, а также 24 представителя международных организаций (в качестве наблюдателей).

Проект предварительного отчета МСКО-2 доступен через веб-сайт Всемирной Метеорологической Организации (ВМО) по адресу: <http://ibcs-2.wmo.int/>. Окончательный сокращенный отчет с резолюциями будет вскоре подготовлен на всех официальных языках ВМО и будет размещен на веб-сайте ВМО.

С учетом решений, принятых на внеочередной сессии Всемирного метеорологического конгресса (Кг-Внеоч. 2012) и первой сессии Межправительственного совета по климатическому обслуживанию (МСКО-1), вторая сессия:

- a) утвердила пересмотренный круг обязанностей Партнерского консультативного комитета (далее именуемого «ПКК») МСКО, определяющий функции, обязанности, состав, режим работы и финансирование ПКК;
- b) согласовала средства, с помощью которых партнеры и заинтересованные стороны ГРОКО, обладающие техническими возможностями, могли бы играть роль в осуществлении ГРОКО, в частности, посредством участия в работе технических комитетов, учрежденных для проработки конкретных вопросов по мере потребности в соответствии с практикой технических комиссий ВМО;
- c) согласовала вопрос о взаимодействии между МСКО и конституционными органами ВМО;

Министрам иностранных дел стран – членов Всемирной Метеорологической Организации (WMO-1417)

- d) утвердила пересмотренный круг обязанностей Комитета по управлению в целях укрепления взаимодействия и взаимосвязей с ПКК;
- e) согласовала вопрос о включении связанной с климатом деятельности, касающейся городов, в качестве особого междисциплинарного элемента в рамках приоритетных областей ГРОКО;
- f) согласовала вопрос о дальнейшей разработке Образца по энергетике и о представлении предложения Семнадцатому Всемирному метеорологическому конгрессу в отношении рассмотрения энергетики в качестве дополнительного приоритетного сектора для ГРОКО;
- g) согласовала вопрос о создании специальной целевой или рабочей группы по мониторингу и оценке;
- h) рассмотрела бюджет ГРОКО на 2015 г., а также Оперативный и Ресурсный планы на период 2016-2018 гг. и признала необходимость предоставления ресурсов для поддержки осуществления проектов и видов деятельности, структуры управления ГРОКО и Бюро ГРОКО;
- i) поручила Комитету по управлению МСКО включить связанные с гендерными аспектами рекомендации в ГРОКО;
- j) избрала председателя, двух со-вице-председателей, а также сохранила членство и состав Комитета по управлению Совета, утвержденные на МСКО-1;
- k) согласовала вопрос о проведении очередных пленарных совещаний МСКО только один раз в межсессионный период перед проведением сессий Конгресса ВМО, а совещаний Комитета по управлению — раз в год для предоставления рекомендаций, обеспечения контроля и управления осуществлением ГРОКО в межсессионный период.

Для вашего внимания приводится таблица основных решений и требуемых последующих мер в приложении I, а также список членов Комитета по управлению и основных членов (приложение II).

По вопросу об осуществлении ГРОКО на МСКО-2:

- a) было решено сосредоточить внимание на реализации конкретных проектов на региональном и национальном уровнях в рамках первоначального набора стран, с тем чтобы извлечь уроки и разработать *доказательство концепции*, которое могло бы воспроизводиться в разных регионах и в других странах;
- b) было решено включать связанную с климатом деятельность в качестве конкретного сквозного элемента в приоритетные области ГРОКО;
- c) был согласован вопрос о дальнейшей разработке Образца по энергетике в целях представления предложения Семнадцатому Всемирному метеорологическому конгрессу для рассмотрения энергетики в качестве дополнительного приоритетного сектора для ГРОКО;
- d) был согласован вопрос об учреждении специальной целевой или рабочей группы по мониторингу и оценке для надзора за обновлением процесса мониторинга и оценки и соответствующих критериев для ГРОКО;

- e) был согласован план ресурсов для ГРОКО на период 2015-2018 гг. в поддержку осуществления проекта и деятельности, функционирования структуры управления ГРОКО и Секретариатской поддержки. Для успешной реализации в период 2015-2018 гг. потребуется почти 140 млн долл. США в форме прямых взносов в Целевой фонд ГРОКО или взносов различных партнеров на реализацию связанных с ГРОКО проектов и видов деятельности;
- f) были приняты к сведению итоги Конференции по гендерным аспектам метеорологического и климатического обслуживания (Женева, 5-7 ноября 2014 г.), и было поручено Комитету по управлению МСКО включить связанные с гендерными аспектами рекомендации в План осуществления ГРОКО и обеспечить, чтобы в проектах и деятельности в рамках ГРОКО учитывались гендерные аспекты;
- g) было решено, что председатель представит документ Конгрессу для рассмотрения по следующим темам: частота проведения очередных сессий МСКО; бюджет и план работы ГРОКО; связи с Исполнительным Советом, техническими комиссиями и региональными ассоциациями.

Другие важные вопросы сессии

Совет отметил значительный прогресс, достигнутый в осуществлении ГРОКО. Однако несмотря на этот прогресс, координация для обеспечения планирования, обмена информацией и взаимосвязей между различными инициативами с участием растущего числа заинтересованных сторон с целью более эффективного развития и применения климатического обслуживания в поддержку принятия решений по всему миру по-прежнему остается непростой задачей. С 29 сентября по 1 октября 2014 г. в Секретариате ВМО в Женеве было проведено Совещание по координации осуществления ГРОКО. Почти 100 руководителей программ из учреждений системы Организации Объединенных Наций и международных учреждений, координаторов ГРОКО и представителей соответствующих технических структур партнерских учреждений, возглавивших/поддерживающих четыре приоритетные области (сельское хозяйство и продовольственная безопасность; водные ресурсы; здравоохранение и уменьшение опасности бедствий) приняли участие в этом совещании, включая представителей технических программ, технических комиссий, региональных ассоциаций и органов Исполнительного Совета ВМО. Совещание рассмотрело более 100 проектов, осуществляемых в 16 показательных странах, компоненты которых непосредственно поддерживают реализацию тематических основополагающих компонентов ГРОКО (платформа взаимодействия с пользователями; информационная система климатического обслуживания; наблюдения и мониторинг; научные исследования, моделирование и прогнозирование, а также развитие потенциала) и приоритетные области, с общим бюджетом более 700 млн долл. США. В результате проведенного обзора программ на уровне стран был выявлен ряд явных потребностей:

- a) необходимость эффективного обеспечения координации и взаимосвязи деятельности различных сторон, которые поддерживают инициативы, связанные с климатическим обслуживанием, на уровнях от глобального до национального, с тем чтобы эта деятельность позволяла добиться более качественного климатического обслуживания, принимая во внимание тот факт, что в проектах, осуществляемых во многих регионах и странах, сохраняется необходимость эффективной ликвидации пробелов, уменьшения дублирования и выявления областей, требующих технической/научной поддержки, планирования и координации;
- b) необходимость использования эффективных способов координации усилий в поддержку основополагающих компонентов и приоритетных областей ГРОКО и текущих проектов на национальном уровне;

- с) необходимость специального механизма, при помощи которого партнеры, включая членов Партнерского консультативного комитета (ПКК), могли бы координировать техническое, научное, консультативное обслуживание и оказывать поддержку планированию и осуществлению климатического обслуживания на национальном уровне более систематическим образом, а консультативное обслуживание технических комиссий и программ ВМО могло бы быть ориентировано на поддержку осуществления ГРОКО на национальном уровне.

Надеюсь, что Вы найдете эту информацию полезной, и рассчитываю на продолжение сотрудничества между ВМО, странами-членами и партнерами в поддержку осуществления этой крайне важной глобальной инициативы.

Копия настоящего письма направляется постоянным представителям стран – членов при ВМО и главным членам МСКО из числа стран – членов ВМО.

Примите, господин/госпожа Министр, уверения в моем совершенном уважении.



(М. Жарро)
Генеральный секретарь

ВСЕМИРНАЯ МЕТЕОРОЛОГИЧЕСКАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ

=====

SG/DSG/IBCS-2, ПРИЛОЖЕНИЕ I

ИТОГИ МСКО-2

ОСНОВНЫЕ РЕШЕНИЯ И НЕОБХОДИМЫЕ ПОСЛЕДУЮЩИЕ МЕРЫ

№ док-та	Резолюция	Требуемые меры	Основной исполнитель
IBCS-2/ Doc. 5.1	Резолюция 5.1/1 – Поправки к дополнению 1 к резолюции 7 (МСКО-1)	Доложить МСКО-3 об осуществлении принятого механизма задействования заинтересованных сторон, включая пересмотр состава и критериев для членства.	Председатель МСКО
		Информировать партнерские организации о выполнении условий, изложенных в пересмотренном варианте круга обязанностей ПКК (дополнение к резолюции 5.1/1).	Генеральный секретарь
IBCS-2/ Doc. 5.3	Резолюция 5.3/1 – Поправка к дополнению к резолюции 1 (МСКО-1)	Пригласить председателя ПКК к участию в сессиях МСКО.	Комитет по управлению
IBCS-2/ Doc. 6.1(1)	Резолюция 6.1/1 – Резолюция по включению связанной с климатом деятельности, касающейся городов, в ГРОКО	Принять соответствующие меры для разработки руководящих указаний и соответствующей документации для включения связанной с климатом деятельности, касающейся городов, в ГРОКО.	Генеральный секретарь
		Разработать руководящие указания и соответствующую документацию для включения связанной с климатом деятельности, касающейся городов, в ГРОКО.	Бюро ГРОКО
IBCS-2/Doc. 6.1(2)	Резолюция 6.1(2)/1 – Дополнительные приоритетные области для ГРОКО (Энергетика)	Разработать образец по энергетике при поддержке Секретариата, принимая во внимание уже проделанную первоначальную работу.	Бюро ГРОКО (при надзоре со стороны КУ и ПКК)
		Представить Семнадцатому Всемирному метеорологическому конгрессу отчет о прогрессе, достигнутом в осуществлении этой резолюции, а также предложение по рассмотрению на Кг-17 энергетике в качестве дополнительного приоритетного сектора для ГРОКО.	председатель МСКО
		Поддерживать последующую разработку образца и мобилизовать ресурсы и экспертные знания для завершения работы над его подготовкой.	Генеральный секретарь

ПРИЛОЖЕНИЕ I, с. 2

<p>IBCS-2/ Дос. 6.2</p>	<p>Резолюция 6.2/1) – Мониторинг и оценка осуществления ГРОКО</p>	<p>Осуществлять надзор за осуществлением мониторинга и оценки, обновлять и совершенствовать критерии и процесс в тех случаях, когда это необходимо, и представлять их МСКО для рассмотрения; создать, опираясь на экспертов, специальную целевую или рабочую группу, с тем чтобы далее разработать критерии и процесс, а также количественные показатели.</p>	<p>Комитет по управлению</p>
		<p>Проводить мониторинг и оценку проектов и видов деятельности (проекты, вносящие вклад), связанных с ГРОКО, используя критерии и процесс мониторинга и оценки, и представлять результаты Комитету по управлению с целью их рассмотрения МСКО.</p>	<p>Партнерские организации</p>
		<p>Информировать заинтересованные стороны ГРОКО о данной резолюции и содействовать ее осуществлению и последующей деятельности.</p>	<p>Генеральный секретарь</p>
<p>IBCS-2/ Дос. 7</p>	<p>Резолюция 7/1 – Бюджет ГРОКО на 2015 г. и Оперативный и Ресурсный планы на период 2016-2018 гг.</p>	<p>Дополнительно проработать и приоритизировать в консультации с Партнерским консультативным комитетом Оперативный и Ресурсный планы на первом совещании в 2015 г.</p>	<p>Комитет по управлению</p>
		<p>Направить письмо странам-членам и партнерам ГРОКО с предложением интегрировать проекты и виды деятельности, связанные с ГРОКО, в их планы на национальном, региональном и глобальном уровнях.</p>	<p>Бюро ГРОКО</p>
		<p>Рассмотреть конкретные потребности ГРОКО на 2016-2018 гг.:</p> <ul style="list-style-type: none"> • в частности, в отношении управления при разработке предложения по регулярному бюджету ВМО на финансовый период 2016-2019 гг., и • сборника проектов ВМО на этот же период с финансированием за счет добровольных взносов. 	<p>Генеральный секретарь</p>
<p>Дополнительные решения:</p>			
<p>IBCS-2/ Дос 4.2</p>		<p>Информировать партнерские организации о региональных/ национальных консультациях.</p>	<p>Бюро ГРОКО</p>

ПРИЛОЖЕНИЕ I, с. 3

<p>IBCS-2/ Doc. 5.2</p>		<p>Включить в свой план работы раздел по рассмотрению технических знаний, необходимых на национальном уровне, для удовлетворения потребностей наименее развитых и развивающихся стран.</p>	<p>Комитет по управлению</p>
		<p>Связываться с техническими комиссиями по мере необходимости для внесения вклада в деятельность ПКК. ВМО следует также представлять соответствующую деятельность в качестве вклада ГРОКО через существующий(е) процесс(ы), разработанный(е) для других членов и партнеров.</p>	<p>Соответствующие департаменты ВМО</p>
		<p>Предложить Исполнительному Совету ВМО назначить представителя для участия в сессиях МСКО и Комитета по управлению.</p>	<p>Председатель МСКО</p>
		<p>Делегировать полномочия (по участию в сессиях РА) члену своего Комитета по управлению из этого Региона или председателю, либо вице-председателю/со-вице-председателю, по мере необходимости.</p>	<p>Комитет по управлению</p>
		<p>Делегировать полномочия (по участию в сессиях ТК) члену своего Комитета по управлению или председателю либо вице-председателю/со-вице-председателю по мере необходимости.</p>	<p>Комитет по управлению</p>
		<p>Приглашать президентов технических комиссий ВМО по мере необходимости к участию в сессиях МСКО и Комитета по управлению.</p>	<p>Комитет по управлению</p>
		<p>Определить контактное лицо ГРОКО, с тем чтобы сообщать через группы управления технической комиссии о способах более совершенного согласования оперативных планов технической комиссии с деятельностью ГРОКО и, в свою очередь, информировать МСКО о соответствующей деятельности технической комиссии в поддержку ГРОКО.</p>	<p>Комиссии ВМО и программы</p>
<p>IBCS-2/ Doc. 7</p>		<p>Обеспечить доступность сборника проектов.</p>	<p>Бюро ГРОКО</p>
<p>IBCS-2/ Doc. 7.2</p>		<p>Распространить полный отчет Конференции по гендерным аспектам.</p>	<p>Генеральный секретарь</p>

ПРИЛОЖЕНИЕ I, с. 4

		Включить связанные с гендерными аспектами рекомендации в План осуществления ГРОКО.	Комитет по управлению
IBCS-2/ Дос. 10		Представить отчет на Кг-17 по ГРОКО, в том числе по вопросу о частоте сессий МСКО, бюджету и плану работы ГРОКО и связям с Исполнительным Советом, техническими комиссиями и региональными ассоциациями.	председатель МСКО

ВСЕМИРНАЯ МЕТЕОРОЛОГИЧЕСКАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ

=====

SG/DSG/IBCS-2, ПРИЛОЖЕНИЕ II

ИТОГИ МСКО-2**ЧЛЕНЫ КОМИТЕТА УПРАВЛЕНИЯ И ИХ ОСНОВНЫЕ ЧЛЕНЫ**

Регион	Страна	Член
I	Демократическая Республика Конго	Г-н Жан-Пьер МПУНДУ ЕЛОНГА
I	Гамбия	Г-н Бернард Эдвард ГОМЕС
I	Сенегал	Г-н Мамина КАМАРА
I	Южная Африка	Д-р Линда МАКУЛЕНИ (г-жа) Со-вице-председатель
I	Судан	Д-р Киар АБДАЛЛА
I	Тунис	Г-н Абделвахеб НМИРИ
II	Китай	Д-р Гогоуан ЧЖЭН
II	Индия	Д-р Лаксман Сингх РАТОР Со-вице-председатель
II	Иран, Исламская Республика	Д-р Иман БАБАЕИАН
II	Япония	Г-н Норитакэ НИШИДЕ
II	Республика Корея	Г-н Вон-Тэ ЮН
III	Аргентина	Д-р Моника-Беатрис МАРИНО (г-жа)
III	Бразилия	Д-р Антонью-Дивину МОУРА
III	Перу	Инж. Езекиль ВИЛЬЕГАС-ПАРЕДЕС
IV	Британские Карибские Территории	Д-р Дэвид ФАРРЕЛЛ

IV	Канада	Г-н Дейвид ГРАЙМС
IV	Коста-Рика	Г-н Хуан-Карлос ФАЛЬЯС-СОХО
IV	Соединенные Штаты Америки	Д-р Реймонд «Уэйн» ХИГГИНС
V	Австралия	Г-н Роберт ВЕРТЕССИ
V	Фиджи	Г-н Фрэнсис КИН
V	Индонезия	Д-р Ардхасена СОПАХЕЛУВАКАН
V	Филиппины, Республика	Д-р Флавиана ИЛАРИО
VI	Германия	Проф. Герхард АДРИАН
VI	Италия	Полк. Луиджи ДЕ ЛЕОНИБУС
VI	Норвегия	Г-н Йенс СУНДЕ Председатель
VI	Российская Федерация	Г-н Александр МАКОСКО
VI	Швейцария	Д-р Питер БИНДЕР
VI	Турция	Г-н Мустафа ЙИЛДИРИМ